

## 訓後測驗各區測驗日期

訓後測驗日期	承辦學校	組別
2023年2月1日(三)	國立中央大學附屬中壢高級中學	B
	國立臺東高級商業職業學校	B
2023年2月2日(四)	國立中興大學附屬高級中學	A
	國立中興高級中學	A
2023年2月3日(五)	國立屏東女子高級中學	A
	國立竹南高級中學	A
	國立虎尾高級中學	A
2023年2月6日(一)	國立嘉義女子高級中學	A
	國立羅東高級中學	B
2023年2月7日(二)	國立臺灣師範大學附屬高級中學	B
	國立新竹女子高級中學	B
2023年2月8日(三)	國立基隆高級中學	B
	國立彰化高級中學	A
	國立臺南第二高級中學	A
2023年2月9日(四)	國立華僑高級中等學校	B
	新北市永和區秀朗國民小學	B
2023年2月10日(五)	國立鳳山高級商工職業學校	A
	國立花蓮高級商業職業學校	B
	線上(離島、確診隔離者及其他因素者)	B

※學員實際測驗地點及時間請依之後最新公告訓後測驗排程表為準。

# 臺灣手語教材教學演示用(共6個單元)

(第二期臺灣手語教師培訓臺灣手語教學示範用)

2022.11.25

## (1)【第三冊 逛動物園】第五單元 跟動物園說再見

### 一、手語文本

單元名稱	中文文本	手語文本
跟動物園 說再見	我在動物園玩了一整天， 早上和無尾熊一起拍照， 中午看貓熊啃竹子， 下午看大象噴水， 晚上要回家了， 跟動物園說再見。	我 動物園 玩 一整天， 早上 無尾熊 一起 拍照， 中午 貓熊 竹子 啃(竹子) 欣賞， 下午 大象 (大象)噴水 欣賞， 晚上 回家， 動物園 再見。

### 二、手語詞彙

手語文本詞彙	綜合活動詞彙
早上、中午、下午、晚上	會、不會
一整天、拍照、再見、回家	
無尾熊、貓熊、大象、竹子、欣賞	
(大象)噴水、啃(竹子)	

## (2)【第四冊 下雨天】第二單元 下雨天我不怕

### 一、手語文本

單元名稱	中文文本	手語文本
下雨天我不怕	烏雲密布，下大雨又打雷， 我好害怕！ 哥哥說：「不要擔心，不要害怕！」 我們兩個一起看電視、聊天、下棋， 等雨停。	雲 黑，下大雨 打雷， 我 害怕！ 哥哥 說：「擔心 不，害怕 不！」 我們兩個 電視 欣賞 聊天 下棋， 等候 下雨 (雨)停。

### 二、手語詞彙

手語文本詞彙	綜合活動詞彙
雲、下雨、下大雨、打雷	今天、天氣
害怕、擔心、說	
電視、下棋、不、等候	
(雨)停	

### (3)【第五冊 去公園玩】第三單元 跑步比賽

#### 一、手語文本

單元名稱	中文文本	手語文本
跑步比賽	我常常和妹妹去公園跑步。 她跑得快，我跑得慢。 她可以跑很快，也可以跑很久。 我問她：「你跑那麼久，會不會累？」 她回答：「不會。」 如果現在我們兩個來比賽跑步， 你猜，誰會輸，誰會贏？	妹妹 我們兩個 公園 跑步 去 常常。 她 跑 快，我 跑 慢。 她 跑 快 可以，再 跑 久 可以。 我 問 <sub>(她)</sub> ：「你 跑 久，累 會不會？」 她 回答：「不會。」 如果 現在 我們兩個 跑步 比賽， 你 猜，輸 贏 誰？

#### 二、手語詞彙

手語文本詞彙	綜合活動詞彙
常常、久、問	他們兩個
會不會、累、比賽	
回答、猜、輸	
贏	

#### (4)【第六冊 狗狗朋友】第四單元 狗狗在公園玩

##### 一、手語文本

單元名稱	中文文本	手語文本
狗狗 在公園玩	我帶著小狗去公園玩， 公園裡有好多小狗的朋友。 小狗在草地上四處奔跑， 跑得又喘又累， 有些趴在草地上， 有些趴在樹下， 吹著微風，舒服的睡著。	我 狗 牽(狗) 去 公園 玩， 公園 那裡 狗 朋友 多。 草地 狗 (狗)跑(到處跑)， 喘 累， 草地 狗 (狗)趴(在草地上)++， 樹下 狗 (狗)趴(在樹下)++， 微風吹，睡覺 舒服。

##### 二、手語詞彙

手語文本詞彙	綜合活動詞彙
(動物)趴、(動物)跑(到處跑)	為什麼、松鼠
喘、草地、微風吹	鳥、馬

(5)【第六冊 狗狗朋友】第五單元 狗狗在哪裡

一、手語文本

單元名稱	中文文本	手語文本
狗狗在哪裡	<p>奶奶的狗不見了，                      奶奶很著急也很擔心。                      我來幫奶奶找。                      「請問你有看到一隻黑色的狗嗎？」                      「牠長什麼樣子？」                      「牠的毛短短的，耳朵尖尖的。」                      「是樹下那隻嗎？」                      「是，謝謝！」                      狗找到了！                      奶奶的臉上又露出了微笑。</p>	<p>奶奶 狗 不見，                      她 著急 擔心。                      奶奶 我 幫(她) 找。                      「(我)問(你) 黑 狗 看見 有沒有？」                      「牠 身體 情形 什麼？」                      「牠 毛 (毛)短，(耳朵)尖尖的。」                      「樹下？」                      「是，謝謝！」                      狗 找到！                      奶奶 臉 微笑。</p>

二、手語詞彙

手語文本詞彙	綜合活動詞彙
不見、著急	
情形	
毛、(毛)短、(耳朵)尖尖的	
謝謝、臉、微笑	

## (6)【第七冊 逛菜市場】第一單元 去菜市場買菜

### 一、手語文本

單元名稱	中文文本	手語文本
去菜市場 買菜	爸爸和媽媽常常去菜市場買菜， 他們每個星期會去菜市場三次。 我只有星期日有空， 每個星期只會陪爸爸和媽媽去一次。 菜市場很熱鬧， 各種食物應有盡有， 有菜、有魚、有肉、有水果。 我很喜歡和爸爸、媽媽一起去菜市場。	爸爸 媽媽 去 菜市場 菜 買 常常， 他們 去 菜市場 每星期 三次。 我 星期日 唯一 空 有， 爸爸 媽媽 我 陪去 每星期 一次。 菜市場 熱鬧， 食物 各式各樣， 菜 魚 肉 水果 有。 菜市場 爸爸 媽媽 我們三個 (三人)去 我 喜歡。

### 二、手語詞彙

手語文本詞彙	綜合活動詞彙
菜市場、食物、水果、各式各樣	幾次、一星期
一次、三次、每星期、星期日、空	
唯一、買、陪去、我們三個、(三人)去	